Робітники всіх країв єднайте ся!

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD - THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 92. ОРҐАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІЯЛ-ДЕМОКРАТІЇ В КАНАДІ. REGULAR NUMBER 92.

РІК IV. Ч. 25. СЕРЕДА. 26. ЧЕРВНЯ, 1912. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, JUNE. 26. 1912 No. 25. VOL. IV.

Всї, як один приїздїть на збори Видавничої Спілки Робочого Народа на 13-го липня (July) до Виннїпеґу. Користайте з нагоди таного приїзду на виставу!

ВІД ДОМІНІЯЛЬНОГО ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ СОЦІЯЛ-ДЕМОКРАТИЧНОЇ ПАРТІЇ.

Товариші!

Слїдуючий є вислїд референдум над сїмома точками, над яким голосоване замкнуло ся 31. мая 1912:

A. Пропозиція відділу New Westminster B. C., щоби товариші вибрані до провінціонального чи до Домінїяльного парляменту посьвячували бодай чотири місяцї в роцї на орґанїзаційну працю.

За 191, проти 13. — Перейшла.

B. Пропозиція відділу London, Ont. аби змінити плятформу.

За 118, проти 76. — Перейшла, однакож з причини що ухвалена була дальша точка G, то пропозиція B автоматично упадає.

C. Пропозиція відділу Berlin, Ont. в справі „свобідних членів".

За 190, проти 16, — Перейшла.

D. Пропозиція відділу Guelph, Ont. аби змінити плятформу.

За 45, проти 100. — Упала.

E. Пропозиція відділу Guelph, Ont. аби змінити 9 секцію правил.

За 33, проти 71. — Упала.

F. Пропозиція відділу Guelph, Ont. аби поправити конституцію додаючи секцію „Жадна особа не може бути членом позамісцевого відділу, коли є відділ в місцевости, в якій вона перемешкує".

За 73, проти 36. — перейшла.

G. Пропозиція відділу Berlin, Ont. аби полишити плятформу незміненою аж до партійної конвенції

За 235, проти 63. — Перейшла.

Точки A. C. і F. стають затим частию партійної конституції.

Г. Мартін,
секретар с.-д. партії.

SALTZMAN & LIPSHITZ.

Позаяк наш інтерес значно побільшив ся. а місця у нас було мало, длятого перенеслисьмо ся до нового офісу на 872 Main St.

Позаяк число наших клієнтів зросло, длятого залагоджуємо всякі справи як найскорше і найдешевше.

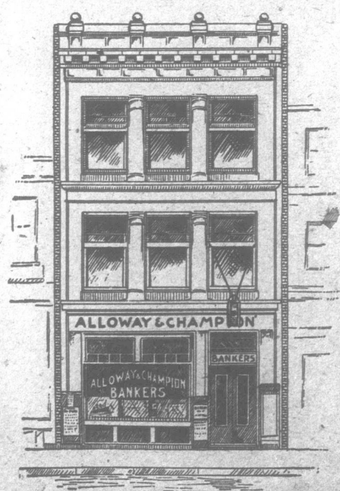
Зальцман укінчив університет на Civil Engineer і робить плани, вимірує і обчислює лоти по умірковaних цінах. Інжинірськ поради безплатно. Асекурація від огня і мортґечі (mortgages).

З провінції пришлїть тільки задаток і вимір дому а ми відворотно відошлемо Вам готовий плян.

Ви все пожадані в нашім офісї.

Офіс 872 Main St Winnipeg.

Phone: St. John 761.



СПРОВАДЖУЄМО ЛЮДИЙ З КРАЮ І ПРОДАЄМО ТАКОЖ ШІФКАРТИ ДО КРАЮ.

Міняємо гроші і завсїгди маємо великий запас корон.

Посилаємо гроші до Краю так, що рівна сума приходить до краю і там не відбирають змінного.

Продаємо крайові і канадийські листові марки.

Люди, котрі не мають сталої адреси в Канадї можуть свої листи адресувати на наш офіс.

Офіс отворений що дня від 9 до 6, а в суботу від 9 рано до 9 вечером.

ALLOWAY & CHAMPION

C.GENIK, УПРАВИТЕЛЬ ЗАГРАНИЧНОГО ВІДДІЛУ.

667 Main St. - - Winnipeg, Man.

ПЕРЕСТОРОГА.

З уваги на те, що ще нема відповіди від многих відділів в Манїтобі, як вони задивляють ся на потребу провінціональної орґанїзації, провінціональна конвенція ще не відбуде ся 30 червня і проте відділи заявивші ся за конвенцією не повинні спішити ся з висилкою делеґатів на той день. Коли більшість відділів заявить ся за конвенцією, дата конвенції буде оповіщена в „Р. Н."

Отсим звертаємо увагу саскечеванським виборцям, що на днях поїхав в Саскечеван консервативний наганяч Стефаник, олдермен з Виннїпеґу, щоб ратувати загрожену позицію консерватистів, за що дістав грубу суму гроший. Се також оден з українських патріотів. Тож майте ся на осторожности!

НОВИНКИ.

¶ Тяжкий удар стрінув нас, коли довідалисьмо ся про страшну подію, що мала місце в недїлю о 7 год. вечером на фармах в Ґімли і сейчас пригадавсь нам недавний факт з Ґудів. Оден із найкрасших та розважнїйших товаришів фармерів Стефан Вуйцік, впав жертвою, лишаючи по собі жінку і дїти сиротами. Морду на нїм допустив ся його сусїд Іван Дидій. Він стрінувши Вуйціка, котрий держав на руках малу дитину, сказав: „Пусти з рук дитину, бо я хочу тебе застрілити."

Вуйцік очевидно не трактуючи річи серіозно, пустив дитину на землю, та Дидій приложив йому нагло стрільбу до грудий і вистрілив, кладучи Вуйціка від разу трупом.

Дидій арештований і ожидає тепер в Виннїпеґу засуду; мабуть не мине його кара смерти. Причини морду не виказались еще.

Погибший Вуйцік був знаний в цїлім дістрікті як оден із найкрасших та розумнїйших сил між фармерами.

Тож на сїм місци висказуємо його жінцї глубоке співчутє.

В. Ґ. п.

¶ Текст цїсарського розпорядженя в справі українського унїверситету предложило онодї австрійське правительство президії „Союза українських послів". В розпорядженю стверджує ся, що польська мова є урядовою, адмінїстраційною і викладовою на львівськім унїверситетї та що на далї обовязують на ньому окремі постанови в справі уживаня української мови на сїм унїверситетї. Той стан мавби тревати до р. 1921-22, до котрого то часу правительство має по приготованю і іменованю укр. професорських сил приступити до основаня українського унїверситету в місци, котре має бути установлене в законодатній дорозї. В хвилї основаня укр. унїверситету тратять силу усї постанови що до української мови на львівськім унїверситетї і він з того часу стає виключно польським. До сего розпорядженя, яке ґраф Штірк вручив послови Костьови Левицькому додав ще окреме письмо, в якім каже ся, що розпорядженє повисше може бути тільки тодї видане, коли Українцї зобовяжуть ся запе- перестати вести обструкцію так в соймі як і в парляментї. Як бачимо правительство поступило так, як собі бажали польські посли. „Союз українських послів" одноголосно відкинув се розпорядженє та повідомив листовно гр. Штірка про наслїдки з таково кроку. Треба отже сподївати ся, що українські посли в найблизших днях розпічнуть в парляментї обструкцію.

¶ Маршалком галицького сойму на місце ґрафа Баденього, іменовано ґрафа Адама Ґолуховського. Чоловік сей є скрайним шлячоцьким реакціонером і ворогом Українців. Правда, як трублять ґазети то є він дуже короткого зору, але за те має „довгі руки"!!!

¶ Загальне число мешканців на кулї земській виносить 1,700,000.000. Що до скількости женщин і мущин то обчислено, що на кождих 1000 мущин припадає 990 женщин.

¶ Як доходять вісти з Риму, то Італія згоджує ся на закінчене війни з Турцією і італійське правительство готове віддати цїлу справу до залагодженя конференції держав. Эсли Турція на се згодить ся, так можна сподїватись, що цїла акція воєнна нагло перерве ся.

¶ В Монтреалї вийшло на страйк около 5000 кравців. Працьодавцї заасекурували себе в той спосіб, що спровадили зі Злучених Держав скебів наперед, бо після канадийських законів, всї робітники мусїли повідомити працьодавців на тиждень вперед о тім, що вони думають зробити.

¶ На днях помер в лондонськім шпитали швець Фоґт, знаний загально під назвою „Капітан з Кепенїку". Як відомо він осьмішив цїле військо і нїмецьку бюрократію, коли в перебраню капітана армії забрав цїлу компанію війська удав ся з нею до ратуша в Кепенїку, і ту стероризовавши урядників і цїлу мійську раду, забрав цїлу касу. За се був він засуджений на 4 роки вязниці, але по часї нїмецький цїсар дарував йому кару і він докінчив своє житє в великій нуждї. Свого часу справа ся наповнила була цїлу Нїмеччину сьміхом, що бідний але спритний швець зумів надути високообразованих офіцерів та урядників.

¶ В Чікаґо відбувала ся цїлий минувший тиждень конвеція републїканської партії на якій було 1078 делеґатів Злучених Держав. Доперва в суботу в ночи закінчила ся номінацією Тафта кандидатом на президента Злучених Держав від републїканської партії. Коли приглянути ся близше, то ся конвенція була дійсно збиранинов самої голоти. Цїлий час дїяли ся на велику скалю перекупства делеґатів з обох таборів які доходили до $10.000 за голос одного делеґата. А вже найбільше дивачне є те, що цїлий час стерегло конвенції одної і тої самої партії около 25,00 поліцаїв.

Побачимо еще який буде вислїд конвенції демократів, що рівно-ж відбуває ся тепер в Балтіморе.

Нема то як у соціялїстів номінація відбула ся при найбільшім спокою і великій радости присутних за годину і пів.

¶ Рузвелт не дав за виграну. Сейчас по скінченю републиканської конвенції в Колїсеум о пів до 11 год. в ночи, перейшов із своїми прихильниками до Orchestra Hall і відбули вони нову конвенцію, на якій номіновано його президентом від „поступових" републїканів. На віцепрезидента з розмислу не номіновано нїкого длятого, щоби по евентуальнім розколї в демократичній партії мочи позискати демократів коштом вибору віцепрезидента з проміж них. А надїють ся вони, що демократична партія номінує консервативного кандидата.

Хитра полїтика!

¶ Нема гаразду і на демократичній конвенції, яка відбуває ся тепер в Балтіморе. І ту грозить розкол в партії. В. Дж. Браєн, довголїтний демократичний кандидат на президента приїхав вже на конвенцію і думає почати борбу проти Паркера, консервативного кандидата на предсїдателя конвеції. Кромі нього будуть убігати ся о номінацію еще трох інших „демократів".

Найсильнїйшим конкурентом буде здаєть ся Клерк представитель консервативного елементу в „демократичній" партії. Не знати тільки еще, по чому буде коштувати на тій конвенції оден „демократичний" делеґат.

РОБІТНИКИ! ШУФЛЯРІ!

Єднайте ся для оборони своїх інтересів і для забезпеченя своєї будучности в юнію „Промислових Робітників Сьвіта" (I. W. W.) в Виннїпеґу.

Місячна вкладка лише 25 цт. Мітінґи відбувають ся що другої пятниці в соціялїстичній галї. Секретар Д. Стечишин, 681 Selkirk ave.

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO

РОБОЧИЙ НАРОД

орґан української соціял-демократії в Канаді.
Виходить що тиждня.
в Вінніпеґу, Ман. [Канада], під ч. 144 Higgins Ave.
РЕДАКТОР І АДМІНІСТРАТОР ІВ. НАВІЗОВСЬКИЙ.
Передплата виносить $2.00 на рік, за границю так само

"ROBOTCHYJ NAROD"
(THE WORKING PEOPLE).
THE OFFICIAL ORGAN OF THE
UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC FEDERATION.
(Affiliated with the S. D. Party of Canada).
THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA
Published weekly by
THE "ROBOTCHYJ NAROD" ASSOCIATION
at 144 Higgins Ave. - - - - Winnipeg, Man.
J. NAWIZOWSKY, EDITOR & MANAGER.
Subscription $2.00 a year.

Address: Адресуйте:
"ROBOTCHYJ NAROD"
Box 3542 (Sta. B.) Winnipeg, Man. Can

Саскечеванський фармерю!

Велике діло перед тобою! Очи цілої Канади звернені тепер на тебе. Ти виповів борбу неправді, визискови та корупції. Ти постановив зажити іншим, новим житєм, заговорити своїми не чужими устами, бось постановив вислати в парлямент свого правдивого заступника.

Народе робочий з кенорського округа!

Ти не впав а живеш і жити меш дальше, бо воскресаєш до нового житя. Ти отряс ся тепер з кайдан, з давнійшого забутя та байдужности. Ти хочеш стати на ровень культурного народа. Ти лучиш ся в велику родину, орґанізуєш ся в партію соціял-демократичну. Ти зрозумів слова: „в єдности сила". Ти зрозумів тих псевдоприятелів, що то їдуть на патріотичнім конику та горнуть гроші в кишені так від лібералів як і консерватів.

Ти зрозумів яких янічарів ті патріоти хотять мати з тебе. Бо якже се назвати, коли ти рвеш ся до правди, робиш сьвяте діло, а тобі кидають колоди під ноги, копають гріб дітям твоїм.

Народе! Ворог твій таки волочить ся проміж тобою. Дивись хто нині аґітує за лібералами в кенорськім окрузі? Хто попирає консерватистів? Хто є переводчиками на ліберальних мітінґах? Хто розбивав віче в Кенорі? — Се ті, що звуть ся патріотами, се ті, що виступають від „Українського Голосу".

Народе! Зрозумій своє невідрадне положенє. Нині з усіх усюдів злазять ся до тебе консервативні та ліберальні нявки з грошем та обіцянками, щоб лиш тебе купити. Приходять найщідлійші духи і ті, що розпинають Україну і ті, що вже давно продали свою совість і честь, та зневірують тебе до дальшої праці!

Однак знай брате фармерю, що в них чорні душі, мідяні чола, знай, що в них грає роль подла амбіція.

Консервативні та ліберальні аґентики як Юди заманюють тебе грошем та обіцянками, аби опісля дальше ссати кровцю твою.

Підчас виборів твої відвічні ворогі будують тобі дороги, ставлять мости, обіцяють знизити тарифу їзди, дають „джяби" та торгують душами. Своїж домородні півголовки фільозофують тільки над тим, яким би то робом накинути ся на соціялістів. Як соціялісти могли йти робити чесне, сьвяте діло. не питаючи ся авторітетів від „Українського Голосу", та „Канадийського Фармера"? Ми на се відповідаємо, що час вже показав їхню фарисейську тактику.

Знай народе, що ти побідиш, бо за тобою все стоїть маса зорґанізованого пролетаріяту! Твій клич, се клич міліонових мас.

Братя! Ваше невідрадне положенє, ваше зболіле серце призвали нас до праці яка ведеть ся в цілім сьвіті. Ми сповняючи свій сьвятий обовязок прийшли до вас, щоб вам помочи, стати до борби з чорними силами. Ми бажаємо вам такого житя, яке вам дійсно належать ся і ви мусите споживати плоди своєї праці.

Домаганя ваші, і домаганя вашого брата в Манітобі, се домаганя робітника в цілій Америці. Вони терплять те саме ярмо, той самий тягар що і ви.

Ми прийшли до вас з правдою і силою духа, прийшлисьмо тому, бо сего ви самі жадали.

Тепер ви поставили собі за ціль вислати свого заступника, котрий боронив би ваші права, ваше добро. Ви поставили йому перед очі свої пекучі домаганя, вказали йому стежку якою він має йти, але тепер мусите його поперти, всіми силами, щоб він дістав ся в призначене місце. Ви зрозуміли пословицю Vox populi vox Dei (голос народа, то голос Бога), бо коли він вийде послом, то не буде говорити як Ґабора, але як весь народ, котрий його там післав.

Зрозумійте братя, що справа ся великої ваги, тож длятого і далі до діла. Посьвятім свої послідні сили і покажім, що в нас дійсно велика сила і що жадні чорні духи не мають між нами місця. Проч з дранею консервативною та ліберальною! Коли ви послухаєте їх голосу так знайте, що поповните злочин не тільки супроти себе, але супроти дітий своїх. Не слухайте зневір, які засівають між вами патріотичні часописи, бо їм лиш о те ходить, щоб вас баламутити а за се дістати добрий охлап від ворожих вам партій. Натомість ми заявляємо, що не лишимось нашої розпочатої праці, не настрашить нас ні „Український Голос" ні „Канадийський Фармер" своїми інтриґами, а противно заохотить нас тільки до більш завзятої боротьби і діло мусить бути наше.

Всі як оден віддайте голоси на Михайла Ґабору, бо він терпить се саме ярмо, ту саму нужду що й ви.

В него на меті є нести поміч братам фармерам без ріжниці віри та народности. Тож вставайте фармери Саскечевану до борби за своє житє і правду. Ідіть чесною дорогою при сих виборах. Не падайте духом, не дайте ся заманити жадними обіцянками консерватистів та лібералів, бо се тільки грушки на вербі. У вас свій кандидат і його пішліть заступатись за ваші житєві справи в парляменті, бо він тільки оден буде сповняти те, що йому самі накажете.

Нуж, далі до праці!

Д. Якимів.

Леон Козловський.

СОЦІЯЛІЗМ
і
КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА.

(Дальше).

Церква не може і не хоче вести борби з цілою сучасною цівілізацією, хоч сего вимагають засади християнської релігії. Не хоче тому, що власть церковна складає ся з людий, котрі призвичаюють ся так як і інші люди до потреб і вимагань часу і користають з вигод, які дає цівілізація. Духовеньство прецінь не жиє так, як жили перші християни або деякі католицькі сьвяті. Піп не живе на пущі, не живить ся медом диких пчіл і не вбирає ся в скіру диких звірят; він мешкає в домі побудованім після послідних вказівок будівничої штуки, носить одіж з наймоднійшої матерії, не ходить пішо з міста до міста, але вживає желізниці; коли захоріє, то хотяй християнин повинен гордити своїм тілом, він удаєсь до лікаря і каже себе лічити після вказівок лікарської науки, т. є „мудрости сего сьвіта", а навіть коли молить ся, то має до діла з книжкою друкованою, се є з винаходом сьвітської науки.

Попи воліють вже не згадувати о приказі Христовім „не старайтесь о скарби", бо неоден цікавий чоловік міг би їх спитати, чому церква і попи громадять скарби?

Церква не провадить отже боротьби з цілою цівілізацією а тільки з тими її напрямами, котрі не сприяють ні клясі упривілейованій, ані самому духовеньству. Вона боре ся де тільки може з ідеями свободи і рівности, з просьвітов народа, еманципацією женщин і т. ц.

Найзавзятійшу боротьбу провадить церква з соціялізмом. Сеї борби вимагають і засади релігії, бо зі всіх напрямів цівілізації соціялізм є в найбільшій суперечности з християнізмом, і інтереса всіх упривілейованих кляс а з ними і духовеньство.

Очевидно, що борба з соціялізмом є пожаданою для упривілейованих кляс і се є задачию церкви, яку піддержує навіть невірна буржуазія, знаючи добре, що тільки християнська релігія може оправдати нинішний устрій, що тільки вона може погодити нарід з його сумним житєм, впоюючи в него надію на щасте в позагробовім житю.

Річ певна, що і власний інтерес духовеньства вима-

Іван Франко.

Як Русин товк ся по тім сьвіті.

(Дальше).

Безмірно втішив ся Русин, дохопивши ся дрюка до своїх рук.

—Ну, тепер уже не буду нудьгувати!— — крикнув він. — Я їм отсею патичиною стілько дір у всіх стінах зроблю, що їм крохмалю відхочеть ся! Ану, попробуймо поміст.

І почав працювати що сили, копирсаючи та вибиваючи дрюком діру в помості. По кількох здоровенних ударах почув, що дрюк пролізає наскрізь якусь не грубу верству, якою був переділений горішний поверх від долішного. З діри почав добувати ся густий, смердючий дим.

— Ага, чортяки прокляті! — крикнув Русин. — Гей дивіть ся, люди добрі, — кричав він до грішників, що окружили його широким колом, мов незлічене стадо ворон і галок, — гляньте лише, що се за бестіони! Тут на горі морять нас холодом і пітьмою, а самі сидять у теплі і огник собі палять та сьвітять. Але чекайте, доберемо ся ми до вас. Гей, хто має відвагу, нуте за мною! Ламайте поміст, буде й нам видно і тепло!

Але иньші душі були прості тіни, то й не могли нічим допомогти йому. Лиш він один між ними був сильний. Тож ухопивши чортівську дрючину заважив нею в діру так здорово, що аж склепіне затріщало і відразу викришила ся в ньому величезна діра. Крізь ту діру видно було долішній поверх пекольний. Се була також величезна рівнина, по якій мов звізди на небі були розсіяні незлічені великі огнища з приставленими до них кітлами ще більшими, як панви в соловарні. Між огнищами як величезні чорні гадюки снували ся незлічені ріки і потоки плинної смоли, видаючи з себе досить приємний і дуже здоровий на груди смоляний запах.

— Чи бачите їх! От бестії чортяки, як вони собі тут приємно устроїли свою домівку! — крикнув Русин. — А ви бідні душі дзвоніть зубами від холоду та дусіть ся тут у смердючих болотяних випарах! То така в пеклі правда? Го, го, панове анциболоти, ми вам не жаби, щоб у болоті сиділи! Годі вам підіймати нас на кпи! Раз уже чоловік дістав ся до пекла, то бодай пекольна справедливість мусить йому бути! Гейже за мною, кому тут негожо! — крикнув до грішників і з дрюком у руках скочив крізь діру в долішний поверх. Як непроглядна хмара поперли ся за ним грішні душі, наповняючи все пекельне підземеле невимовним пискотом та свистом.

— Гей, а се що? — заверещав один чортяка, що стояв біля найблизшого кітла і підкладав огонь під котел та доливав до нього смоли, в якій мов галушки в окропі плавали та булькотали грішні душі.

— А ти проклята мацкаро, — крикнув до нього Русин, — то ти тут собі забавки робиш, а про нас ані тямки? А се по якому, га?

— Ґевулт! — заверещав по жидівськи чорт, бачучи діру в стелі і ті грішні душі, що товпили ся крізь неї в низ. І чорт ухопив свою здоровенну лопату, якою мішав смолу в кітлі, і замахнув ся на Русина. Та Русин не дождав удару, але поки ще чорт устиг гаразд замахнути ся своєю лопатою, вцідив його своїм дрюком так здорово по макоїдах, що чорт перевернув ся горілиць і покарбуляв ся ще пару кроків у зад, поки не впав у смоляну ріку, в якій тілько затріпотав ногами. Інші чорти від сусідніх кітлів завили з жаху дивними голосами, бачучи пригоду свого товариша; деякі кинули ся було йому на підмогу, але що солідарність не належить до чортівських чеснот, то зараз же й махнула рукою і мов чорні хмари покопотіли, хто куди бачив.

— Добре йде, лиш голову на бік несе! — кричав регочучи ся Русин, бачучи ту їх утеку. — Ну, а тепер побачимо, що вони тут варять у тих кітликах.

Наблизив ся до першого кітла і аж нахиливши ся над його берегом почув якийсь тихий, глубокий зойк, мов шемріт кипучого самовара. Вслухавши ся ще ліпше пізнав, що се людські стогнаня, що доходили до нього десь немов із глубочезної глубини.

— Гей, хто там? — кричав Русин нахиливши ся над кітлом, у якім кипіла-клекотіла смола. — Всякое дихане да хвалить Господа! Чуєте там? Озивайте ся.

— І ми хвалимо! І ми хвалимо! — пискотіло щось із глубини.

— Випливайте на верх. Бідні душі! — крикнув Русин, але душі не випливали тілько все пискотіли.

— Господи. змилуй ся! Господи змилуй ся!

— Ага, то бачу, ви самі Руснаки! — жартував Русин. — Без божого змилуваня навіть пальцем не рушите, хоч вам пекольна смола вухами ллеть ся. Ану но, кому там не гаразд, хапайте ся мойого дрюка, я вас повитягаю!

Пискотіне затихло. По хвилі Русин ухопив обіруч за дрючину і почав тягти до гори. Ані руш! Дрючина немов примерзла до дна кітла. Ще раз випробував, аж зуби закусив — куди тобі ані не рушить!

— А там що за дідько такий тяжкий! — крикнув Русин сплюнувши в долоні.

— Гріхи наші! Гріхи наші. — мимрили грішні душі в смолі. — Господи, змилуй ся, віднусти нам наші гріхи.

— Во імя Отця і Сина і сьвятого Духа. — Ану до гора! — крикнув Русин і дрюк з наліпленими до нього душами легко як перце вилетів в повітре, аж кипуча смола оббризкала Русинови всю крисаню. Обтріпали ся грішні душі мов мухи видобуті з води і глубоко зітхаючи полетіли в гору.

— Кому горячо, нехай іде охолодити ся, — мовив їм Русин. — Бачите онту діру в стелі? А я піду до иньших кітлів.

І йшов Русин зі своєю дрючиною від кітла до кітла, витягаючи немучених грішників і випускаючи їх на холод, аж усі чортяки завили з лютости і обуреня на таке заворушене пекольного порядку.

(Дальше буде).

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO

гає від церкви борби з соціялізмом.

Духовеньство істнує завдяки тільки тому, що народ вірить в царство небесне і є переконаний, що без попа не потрафить найти того щастя.

Всі релігійні обряди як хрест, сповідь, погріб з попом, молитви за душі померших, мають значінє тільки тоді, коли чоловік вірить в позагробове житє. Отже соціялізм відвертаючи увагу людини від позагробового житя, і коли нарід перестане дбати про се, то церква стане ся непотрібною. Що віра в небо є жерелом доходів для духовеньства, сему ніхто не заперечить. Э вона жерелом невичерпаним, богатшим в золото, чим самі копальні золота, бо прецінь через тисячу літ дає воно удержанє і вигідне житє міліонам попів. І якже ненавидіти тих людий, котрі нищать те щасливе і благословенне жерело.

Отже як церква мусить добачувати сього ворога в соціялізмі, так соціялізм мусить добачувати свого ворога в церкві.

Чи капіталісти вірять чи ні, се справа приватна, яка нікого не обходить. Найменьше обходить се робітників, котрі працюють на капіталістів, бо не бачимо, щоби вірний католик коли є підприємцем, визискував робітника меньше чим Жид або невірний. Однак чи робітник вірить, то се дуже обходить не лише його товаришів, але еще більше капіталістів, бо як зазначувалисьмо вже, що від віри або невіри робітника залежить, чи боре ся він з визиском свої праці, чи зносить його в покорі.

Капіталісти розуміють те дуже добре і тому стараються впоювати в нарід віру.

Нарід є так нещасливий, кажуть нам нераз, що віра і щастє на тамтім сьвіті є його одинокою потіхою, а ви хочете позбавити його того щастя. Ті, що так говорять, забувають, що віра в небо для народа є панщиною на землі. Добре, коли та віра не милить ся, але коли того неба о котрім церква так богато сьпіває нема цілком? Коли чоловік тільки жиє раз і тим житєм є житє земське? Коли поза гробовою дошкою нема нічого крім холоду і могили землі?

Обовязком отже кождого робітника є застановити ся над тим, чи віра в небо, яке обіцяє церква не є величезною помилкою.

(Дальше буде).

ЗАМІСТЬ ВІДПОВІДИ

До редактора „Р. Н.“

Дорогий Товаришу!

Перечитавши напади на мене в попередних числах „Канадийського Русина“ та „Українського Голосу“ переконав ся я, що відповідати, чи дискусувати з нашими ґазетярщиками, се товчи воду в ступі. „Пес гавкає вітер відносить“, — кажуть Росіяни. Ґазетярські сварки лиш обурюють читачів, але де правда, жаден не доведе, хіба той, що власними очима бачив. Тому посилаю лише пару заміток та хочу трохи посьміятись з наших доморослих „критиків“.

Допись в „К. Р.“ якогось національа зі Львова цілковито мене не обійшла. Головне його обвинуваченє се те, що я соціяліст. Ну і богу дякувати. Сеї весни минув десятий рік, як я став соціялістом, а як бог поможе то і вмру ним.

В ч. 23 „У. Г.“ д. О. Ж. критикує мою „Візиту Червоної Дружини“. Вона йому не подобалась. Він радить усім читачам „У. Г.“ її не читати, а на мене обурюєть ся, чому я не пишу чого „политично-якономичного“. Се все одно як би хто сказав: „Чому ти боже не вчіпив псови пятої ноги?“ О. Ж-ко є академик винніпеґського університету і дивно мені, що його ще там не навчили розбирати, що таке белетристика (красна штука) і де можна прилїпити „якономію“. Прочитавши собі від О.Ж-ка науку, я пригадав байку Крилова про „Соловія і Ослюка“.

Почувши, як сьпіває Соловейко, Ослюк довго думав, а потім дав Соловейкови таку пораду: колиб ти трохи ще повчив ся у нашого когута, то тиб ще ліпше тоді засьпівав.

Наші батьки були панськими невольниками, ми самі втікли до Америки з краю рабства, увесь наш нарід ще й досі затроєний тим рабством, тим лаболизством, тим стеленем перед панами.

Сей дух рабства треба знищити. Треба розвинути в народі дух погорди, щоб кождий з нас дивив ся на катів не як на „ясновельможних,, а як на дармоїдів пявок, щоб не боялись їх, не лизали їм руки, а скинули їх з себе і збудували сьвіт вольний без „пана і хама.“

З добродія О. Ж-ка ще невивітрив ся панський форналь. Жалко йому панів, але щож я ту винен? В 1905-6 році по цілій Росії, відбувалисі бої хлопських червоних дружин з панами: „За голод і нужду“ мстив ся народ і те все, що я бачив, написав у „Візиті Червоної Дружини“. Ну а кому не догодив то най памятає, що один любить попа, другий попадю, а третий попову дочку.

В ч. 24 У. Г. якісь виборці критикують точку „гомстедове право“ мого нарису фармерської програми. Ся критика буцім „мудра“, але бачу що треба і цим писакам прочитати трохи науки.

Мої ви „вчені і розумні“, чи знаєте ви те, що коли соціяліст пише який програм, то він бере під розвагу усі обставини, дивить ся чи нема в інших краях ліпших устроїв і коли є, то старає ся, аби так було зроблене і в тім краю, де він жиє?

В Бразилії гомстеди роздають ся без жадного відсиджуваня, але адвокати і доктори ще нерозібрали там усеї землі, що так боїть ся „У. Г.“ Уся Австралійська земля була, як і в Канаді розібрана компаніями, але народ обложив ті землі потрійним податком, і компанії покинули усі свої землі, і терпер Австралія роздає гомстеди людям. В Брітіш Колюмбії по декотрих муніціпалах люди старались обложити компанійні землі потрійним податком, аби тим способом вигнати компаністів і спекулянтів. Альберта хотіла обложити сіпіярські ґрунта податком але Privy Council у Лондоні, попер Сіпіяра проти народа.

„Український Голос“ боїть ся що якийсь адвокат чи доктор візьме гомстед і буде платити податок, а не буде на землі сидіти. Насам перед фармерів тепер уже є сотки тисяч, а усіх адвокатів на купу з цілої Манітоби не буде двох, трох соток. А чи тепер богачі не беруть гомстеди, чи не садять там своїх наймитів і чи не відсиджують собі гомстеди в такий спосіб?

„Укр. Голос проголошує; „Най земля належить тим хто її обрабляє“... Розумний як Беркові штани! По цілій Америці богачі за хоплюють сотки тисяч акрів і ставлять величезні фарми, обробляючи їх сами найновійшим способом, а дрібного фармера згонять з фарми за всілякі довги. Сей богач теж скаже най тримає землю лиш той, хто на ній працює.

Нам треба насамий перед поломити в Канаді силу всіляких компаній. Вони способом рабунку дістали землі, підкупством послів, побудували за народні гроші колії і т. п. А розібемо компанії тоді, коли відберемо в них їхні маєтки. Самі ліберали і консерватисти під час виборів дають частину своїх земель гомстедерам. І в фармерів виросли діти, вони потребують землі близько коло батьків. І се пекуча потреба, потреба нинішнього дня розібрати компанійні фарми.

Коли-ж ми заговорим про повну аграрну реформу, то вона в соціялістів усього сьвіта одна. Радимо наших „критиків“ почитати більше книжок.

П. Крат.

КЕНОРА, САСК.

СПРОСТОВАНЭ.

В 24 ч. „Украін. Голосу“ поміщена допись „Кількома виборцями“, котра трохи перекручує факта. Я визнаю боротьбу партійну, а не безпартійну. Тому, коли я зрозумів, що консервативисти шкідливі для народа, я їх покинув. А тому, що одивокою партією в Канаді, котра стоїть за народом є партія соціял-демократична, то я і заявив при моїй номінації на мітінгу 27-го мая, що беру ті точки її проґрами, котрі надіюсь тепер провести, і коли буду вибраний, то буду виступати від її імени в парляменті і буду валити обі капіталістичні, партії як консервативну, так і ліберальну.

Також до політики нашої провінції я не хочу і не буду вмішувати національних і релігійних справ.

М. Ґабора.

НЕ ВІРТЕ ОШУКАНЦЕВИ.

Дорогі братя Фармери ви борці з кенорського дістрікту.

Поміж Вами тягає ся тепер Яків Хабун, консервативний аґент, відомий вам ще з елэватора, як він вас ошукував на збіжу.

Він ширить поміж вами неправдиву вісткy, ніби то я роблю разом з ним для консерватів. Се не є правда.

Я є кандидат від партії робітничої, а виступаю проти обох і консервативної і ліберальної.

Дорогі братя, не дайте себе колотити всіляким аґентам запроданцям.

М. Ґабора.

ДО ВИБОРЧОГО КОМІТЕТУ З КЕНОРСЬКОГО ДІСТРІКТУ.

Дорогі Товариші.

Номінація (nomination day) в нашім дістрікті відбуде ся 4-го липня (4th July), а вибори 11-го липня, Тому запрошую усіх Вас, зійтись до Кенори 4-го липня о 10. годині, а також запросити з собою як найбільше виборців, аби номінувати тов. М. Ґабору і відбути головний передвиборчий мітінґ.

Здоровлю всіх.

П. Крат
предс. комітету.

Ми, Виборці з кенорського дістрікту відбули мітінґ, на котрім були присутні т. т. Якимів і кандидат Ґабора. Тов. Якимів в своїй промові висказав ясно і зрозуміло потребу нашого правдивого заступника, яким є т. М. Ґабора. По промові народ відгукнув бесідникови гучними оплесками і заявив, що щиро піпре свого кандидата.

Опісля заложено відділ Ф. У. С. Д. ім. Мир. Січинського, до якого вписало ся 15 членів.

До виділу ввійшли: Іван Хабун орґанізатор, М. Панчук заст. орґ., Ф. Барилішин секр. фін. Зібрано також $8.00 на фонд аґітаційний і 50¢ на фонд Січинського.

Здоровлю чит. „Р. Н“.

Іван Хабун.

З ВИБОРЧОГО РУХУ!

Наш кандидат т. М. Ґабора в товаристві з орґанізатором Іваном Хабуном, 3 червня виїхали на північ до Ґрандвію, Ґілберт Плейнс і Ґарленд. Ся дорога була дуже трудна, бо дощі і сльота. Ніхто не сподівав ся, що ми приїдемо, бо ніхто не знав про наш приїзд. Ми приїхали до Ґрандвію о 4 годині по полудни, а о 5 годині вже мітінґ. Ми не сподівали ся, що прийдуть на мітінґ, а прийшло 40 чоловік, і то не одні, але і з жінками. Ми не сподівали ся, що прийдуть, бо ніхто не знав про наш приїзд. Ми приїхали до Ґрандвію о 4 годині по полудни, а о 5 годині вже мітінґ. Ми не сподівали ся, що прийдуть на мітінґ, а прийшло 40 чоловік, і то не одні, але і з жінками. Ми не сподівали ся, що прийдуть, бо ніхто не знав про наш приїзд.

Новина.

Важне для всіх тих, що хочуть в скорім часї говорити і писати по анґлійськи.

Руська Книгарня видала сими днями дуже жаданий

Провідник

практичний підручник до науки анґлійської мови, або як навчити ся читати, писати і говорити по анґлійськи без помочи учителя.

В нім є також доданий словар і найпотрібнійші інформації: як писати листи, висилати гроші, поділ часу, міри, ваги і т. д.

ПРОВІДНИК сей займає 320 сторін друку великого формату, і єсе одинокий підручник (тлумак), з котрого певно можна в дуже короткім часї навчити ся по анґлійськи.

Ціна сеї книжки лише $1.50. — Для аґентів значний опуст.

Видавництво

RUSKA KNYHARNIA

850 Main St. Winnipeg, Man.

Др-а Richtera

PAIN-EXPELLER.

Др-а Richter-а всесильний внїшний середник повинен бути в медичній шафці кождої фамілії.

Він прогане ревматизм, педаґру, біль в бедрах та в клубових суставах і невральгію.

Усуває швидко всї болї та затвердїлости суставів і мяснів. Знаменитий на вивихненя, хромість і стовченя.

Скорий лік на простуду, інфлюенцу, біль горла, затамоване віддиху або тяжке відихане.

Запобігайте збиранню ся матерії і запаленю лехких. Вилїчує біль голови і зубів.

Не дайте ся ошукати. Правдивий находить ся в представленім тут пуделку. По 25 центів і по 50 центів в фляшинках в аптеках.

F. AD. RICHTER & CO.

American House,
74 - 80 Washington St.
New York, N. Y.

ДЕ ФОТОҐРАФУЄТЕ СЯ?

Хочете доброї фотоґрафії, як зайдіть і поглянте на фотоґрафії **A. Smith-a** і порівнайте з другими. Эго фотоґрафії були признані на виставах і відзначені надгородами.

Запитайте також знакомих, що почуєте про фотоґрафії Сміта.

Зайдіть — переконаєте ся.

Крім фотоґрафованя, побільшуємо фотоґрафії на великі портрети по умірковaній цїні. Зайдіть — розвідайтесь!

A. SMITH.
(Руський фотоґрафіст)

405 SELKIRK AVE. WINNIPEG, MAN.

Phone St John 1496.

LIMO DRUG CO.

Давнійше GEO. E. ROGERS, the Chemist

803 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.

Ніхто вже більше не сумнїває ся о славі нашої медичної дирекції і аптеки.

Наш великий новий катальоґ скоро вийде з друку.

Висилає ся безплатно за 2 цт. марку.

В случаю слабости звертайте ся до нас.

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO

торами Якимовим, Тимковим і Бородіном почали обїздити округ. Мітінґи вже відбули на схід і північ від Кенори аж по Кокето і Стінен. Слухаючи правдивих слів т. Якимова, нарід вмиває ся гіркими сльозами, а тиха і мудра бесїда кандидата Мих. Ґабори привертає до него найчерствійші серця. Анґлїйці на північ від Бікенен вже приобіцяли своє поперте т. Ґаборі; також Французи і Шведи говорили, що піпруть його. Щоб т. Ґабора вийпов, ми обрахували що треба лише яких 400—500 голосів.

Мекґреґор консервативний кандидат втратив всю надію і навіть не дуже за собою старає ся аґітувати.

Лїберал Робертсон сипле тисячами щоб тільки перекупити нарід. Сумнів великий, чи з того буде що для нього. Люди беруть гроші, пють та курять і тільки підсьміховують ся з тих, що їм дають, і всї як один станутъ за Ґаборою.

„Чи аптекар може боронити фармерску справу"? говорять вони.

Лїберали мали 18 лїт часу щоби зробити щось доброго для народа. А чи зробили що? Анґлїйцї дуже не терплять Робертсона називаючи його „лїнивим дїдом"

Коли нарід так постоїть до кінця, то є надія, що і лїберал і консерватист потратять кавції.

Предс. комітету.

Дещо про гіґієну.

Слабости, слабости, слабости! кричить весь мир, кричать всї народи, кричить старий і молодий корчачись в муках і страху. Бушує страшна снага невмолимого житя. Кругом жертви і жертви.

Що на те наука?

Наука поступає все вперед в своїх раціональних пошукуванях і льоґічних поясненях. Вона судить і оправдує, нищить одно і підпомагає другому. Вона, наука — одинокий ізцїлитель, одинока піддержка, одиноке спасене від окружаючих нас вічних слабостий і смерти.

Одначе, в чім єї спасене? — спитають деякі скептики. В тім, відповімо, щоби черпати із неї як з жерела, приступне кождому чоловікови знане, або вірнїйше сьвідомість о збереженю свого здоровля, хочби й при тих злиденних услівях, якими дарить нас сьогодня ненормальний капіталїстичний устрій.

Не забуваймо про одно, що збережене здоровля, є нїчим іншим, як певним оружем для відверненя слабостий.

* * *

Людський орґанїзм найвисша форма живучих єств, а тимсамим і висша форма відношень супроти нього потребує задля удержаня його в здоровому видї, щоби запобігати, так часто поражаючим його слабостям; вимагає більше осторожного трактованя, як те якого вимагалоб ся в житю всїх нищих єств.

Наука о тім, які стараня задля нашого тїла конечні і як охоронити його від слабостий, — се задача гіґієни. — Є се один із буквально самих головних, конечних і потрібних предметів науки. — „Один аунс передохорони вартує більше фунта лїченя" — говорить зовсїм слушно стара анґлїйська пословиця.

Являєть ся зовсїм просте питане: єсли ми бажаємо охоронити ся від слабостий, ми повинні раньше всего обзнакомитись з тим, які повинні бути стараня задля нашого орґанїзму і як зберечи його в здоровому станї.

Для того щоби знати як се зробити, ми повинні познакомитись з окружаючими нас явищами, які із них для нас шкідливі і згубні щоби їх уникнути. Ми повинні познакомитись з тим, що для нас пожиточне, здорове а що шкідливе в нашій поживі, які привички шкідливі для нас, так, як і наліг до пиття алькоголїчних напитків. Наліг до куреня тютюну якого складником є нікотина, одна із сильно дїлаючих отруй і яка убійчо впливає на наш орґанїзм і т. д. і т. д.

Колиж ми бажаємо зі всїм тим познакомитись, ми повинні раньше всего зрозуміти, взглядно пізнати як і чому сї звісні явища і привички шкідливі. А для того, щоби се пізнати ми мусимо познакомитись дещо з структурою, тоб то будовою нашого тїла і о формі, видї сповнюваної ним роботи, о причинї, так, сказатиб житя, — о самому житю.

Д. А. Монгайт
від. маґістр хемії і фармацевтики при лябораторії.

P. S. Автор сеї статї посьвятить ряд статий по питаню гіґієни для „Робочого Народа", одинокої чосописи в Канадї, яка дїйсно дбає про народне добро і його духовий розвій.

З ВИБОРЧОГО Руху.

STENEN, SASK.

Дня 15. червня відбув ся у нас передвиборчий мітінґ, але не так як по інших місцевостях, бо консервативні та лїберальні аґенти напомпували людий, щоби нїхто не дав для нас хати на мітінґ. Та помилили ся бідняги з своїми підлими посїпаками, бо знайшла ся таки людина чесна і відпустила нам на мітінґ велику шанду.

Забрав голос т. Якимів, обяснив нам поступки клятих консерватів та лїбералів та опісля запитав кого люди піпруть при виборах. Всї як оден піднесли руки і згодили ся голосувати на свого кандидата Михайла Ґабору. Щоб робота велась ту успішнїйше, вибрано тимчасовий комітет, до якого ввійшли: К. Палїщук, Стефан Анака, Петро Тихончук і Дм. Бойчук. Сколектовано рівнож $10.00 на виборчий фонд Ґабори.

Dr. A. H. SILVERMAN
Русько-польський лікар. Орлинує в офісї
на 250 Selkirk Ave.
Телефон: **St. John 1280.**

ФЕ, ЩО ТАК ВОНЯЄ?

Почути такі слова в товаристві, знаючи, що вони звернені до вас, все одно хотяйби дістати по твари. Підчас лїтного горяча, тїло видає неприємну вонь. Особливо потять ся ноги, а між пальцями відпарує ся скіра. Щож тодї робити? Нїчого більше тільки вимити водою і насипати до скарпеток пудру **„AKNOL"**, а тодї від нас повіє чудовий запах рож. Почуєте приємний і так пожаданий в лїтї холод в ногах, зникнуть попареня і вигоятьсн скоро. Пуделко пудру **„AKNOL"** коштує лише 30 цт., 2 пуделка за 50 цт. Дістати можна тільки у нас. Вложіть гроші в коверту і шліть на адрес: AKNOL REMEDY CO. 348 East 15 th St, New York N. Y.

ПОЗІР! КРАЯНИ!

Я отворив нову шапу. Направляю ґрамофони, байсиклї (ровери), револьвери, клозети як також роблю пломберство, по дуже дешевих цїнах.

Сем Мораховський
607 Flora Ave.

Кличу до вас товариші фармери, стійте рука в руку тїсно при своїм кандидатї, піпріть його, а тодї добєтесь лїпшої долї.

Д. Бойчук.

BUCHANON, SASK.

І в нас відбув ся 23. червня мітінґ в справі виборів до Реджайни. На мітінґу були так Русини як і Поляки і всї солїдарно заявились поперти кандидатуру Мих. Ґабори. Вибрано тимчасовий комітет, який має заняти ся виборцями в Buchanon, щоби всї виборцї віддали свої голоси на свого кандидата.

Ґр. Тарновецький.

HYAS, SASK.

Дня 14. червня відбув ся у нас передвиборчий мітінґ, на який прибув до нас т. Якимів і кандидат на посла т. М. Ґабора, Тов. Ґабора представив зібраним, чого він буде домагати ся в парляментї на користь фармерів і робітників. Тов. Якимів знова предетавив нам консервативних та лїберальних запроданців, які смердять вже гірш стерва між нашим народом. Вкінци нарід згодив ся попращатись з лїберальними та консервативними фляшками і циґарами, а поперти щиро свого кандидата Михайла Ґабору.

Дм. Олїйник.

ТОВАРИСТВО ім. М. СІЧИНСЬКОГО.

„Рада Сімох" звертає ся до всїх тих товаришів, що в роцї 1910 на з'їздї в Едмонтонї записались у члени Тов. ім. Мир, Січинського, щоби прислали свої імена і адреси, аби „Р. С." могла вислати їм їхнї членські картки а так само і ті, що записались в Келґарі. Рівнож хто знає де є гроші около 17 долярів, які зложено в Келґарі на членські вкладки, хай повідомить о сїм „Р. С."

„Рада Сімох."

Dr. B. GERZABEK,
ОДИНОКИЙ ЗІ СТАРОГО КРАЮ РУСЬКИЙ ЛІКАР В КАНАДІ.

Бувший директор і настоятель в шпитали в Гусятинї, Галичина. Бувший асистент лікар-хірурґ і повозник в Кракові, Львові Відни, Празї, Берлинї, Лондонї і т. п.

Член королївської колеґії лікарів і хірурґ анґлїйських в Льондонї, Анґлїя і Манїтобі, Канада.

Фабрикує власні лїкарства найлїпші і по найтаньший цїнї в цїлій Канадї. Лїкарства американські і зі старого краю.

Спеціяліст всяких хороб у жінок, дїтий і мущин: хірурґічних, внутрішних, очних, ушних і венеричних. Цїлі курації перепроваджує по знижених цїнах.

Мешкає і ординує — Телефон: Ст. Джон 474.
415—417 Pritchard Ave. Winnipeg, Man.

РУСИНИ ПІВНІЧНОГО ВИННІПЕҐУ!

ПОВІДОМЛЯЄМО ВАС, ЩО ОТВОРИЛИСЬМО СПІЛЬНИЙ ШТОР А ТО

ГРОСЕРНЮ і БУЧЕРНЮ

під числом 788 Burrows ave,

ДЕ МОЖЕТЕ ДІСТАТИ СЬВІЖИЙ І ДОБРИЙ ТОВАР КОЖДОГО ДНЯ ПО НАЙНИЗШІЙ ЦІНІ В МІСТІ. ОБСЛУГА СКОРА І СОВІСНА.

Тож свій до свого!

W. CHLOPAN і CIUPAK.
788 Burrows Ave. Winnipeg, Man.

МУЩИНИ І ЖЕНЩИНИ! ЗДОРОВЛЄ!

Лїкарі нашого інституту вилїчили сотки тисяч людий ратуючи їх від смерти. Не можна вимагати від одного лїкаря щоби вмів лїчити всї слабости; проте в нашім інститутї кожду слабість лїчить лїкар спеціяліст. Єсли вже втратилисьте надію жити або вилїчити ся з якої слабости, пишіть до нас, бо нашї лїкарі керують своїми спеціяльними методами, яких нїхто не є в станї наслїдувати.

Наш інститут лїчить винайденою через него методою всякі інші недуги, як прим.: біль і заворіт голови, тиснене над очима, болї в очах, недуги носа і горла, хрипку, кашель, недуги легки, сухоти, болї під грудьми, недуги серця, недуги жолудка, як катар жолудковий, звужене, розширене і здуте жолудка, нудности, фебру, біль в крижах, хороби утроби, кишок, нирок і міхура. Жіночі недуги, а іменно: недуги матицї. Всякі недуги дїточі. Лїчить закажене і зіпсуте крови, яке є причиною всїляких недуг. В найбільшій тайнї лїчить основно у мужщин і женщин секретні недуги заразливі так звані брид. ні недуги, навіть застарілі. Успішно вилїчує всякого рода ревматизм та нервові хороби і їх наслїдки. Усуває всякі висипки та боляки на тїлї а жінкам привертає молодий вигляд лиця і красу.

Не відкладайте а спішіть зараз, бо в слабости одна година дуже богато значить. Дискреція запевнена.

THE STAR MEDICAL HOUSE
274 FIRST AVE. NEW YORK, N. Y.

ВЕСНЯНКИ

закривають красу і ясність вашого лиця так, як хмар сонце. Чомуж не усунете ті плями? Уживайте **Aknol freckle cream**, який очищує скіру і робить її гладкою, а згубите їх раз на все. Маємо довголїтні досьвіди. Хочете бути краними, чи посьміховиском і мати твар обсипану огидними плямами, яких люди бридять ся? Єсли не згубите сих плям уживаючи після припису нашого лїкарства, звернемо що до цента. Гваранція при кождім слоїку. **Aknol freckle cream** коштує з пересилкою тільки $1.00

ПРИЩІ, корости, плями і всї нечистости твари, зникають раз на все від пастильок Aknol; є то внутрішне средство, очищуюче кров зовсїм в дуже короткім часї. Пастильки Aknol увільнять вас від поганих прищів і корост, на цїле житє. Пуделко пастильок 100 штук з пересилкою коштує лише $1.50. Не дайте ся ошукати. Вистерігайтесь наслїдовань, бо правдиві тільки можете дістати у нас. Не відкладайте замовлень на завтра, замовляйте зараз. Гроші посилати моні-ордерами, марками або в реджістрованих листах на адрес:

AKNOL REMEDY CO. 348 East 15 th St.
NEW YORK, N. Y.

Мапи і атляси!

Дуже добре знати всї желїзничі дороги, де лежить яке місто і кілько є в нїм мешканців. Кожда мапа складає ся так, що можна носити в кишени як книжочку.

Всї мапи цїлої Канади, т. є Нової Фунляндії, Альберти, Брітіш Колюмбії, Манїтоби, Саскечевану, Онтеріо, Квебеку, Нового Брунсвіку і Нової Шкоції, як також Австрії, Росії, Румунії, і Турції, та Німеччини, коштують з осібна по 35 цт. Ті самі мапи зложені в меньшім форматї по 25 цт. Мапи міста Монтреал і Торонто по 25 цт. Друк анґлїйский.

Атляс цїлого сьвіта, котрий можна носити в кишени, добра і сильна оправа в полотно, обнимаюча мапи кождого стейту і території. 75 цт.

Фамілїйний атляс цїлого сьвіта, великого формату $1·50

Меньший атляс цїлого сьвіта $ 1·25.

ZAHALNA KNYHARNIA
539 Frontenac St.
MONTREAL Que.

КРАЄВИЙ ЛІКАР
Dr. G. KALICHMAN
спеціяліст всякирічних хоріб, як сифіліс і т. ін. внутрішних, хірурґічних і жіночих. Мешкає і ординує:
453 Selkirk Ave.
Телефон: Ст. Джонс 1772.

DR. T. G. MOXNES
ДЕНТИСТ.
620½ Main St.
Winnipeg,
Двері з **Loggan Ave.**
Витягає зуби без болю. — Говорить по польськи і німецьки.
Mowimy po polsku Deutsch gesprochen.

Dr. E. R. GRIEVESON
M. A. OXON,
M. B. Ch. B. Edenburgh
медицини, хірурґії і акушерства.
Практикував у Анґлїї
Говорить ся по руськи.
Офісові години від 9-11; 1-3; 6-8
586 SELKIRK AVE. коло McGregor St. Телефон Мейн **2881**

Добру платню дістають мужчини тодї як учать ся голярського ремесла. Комплетний курс тепер лише $10.00. Лише кілька тижнїв потрібно на виучене. Подивляючий попит за голярами. Зголосїть ся і дістаньте безплатний катальоґ, в якім побачите наших 32 філїї.

MOLER BARBER COLLEGE
Pacific Ave. & King St. Winnipeg. один бльок на захід з Мейн Стріту.

Позір! Позір!

Хто не чув в Манїтобі про славного масара Андрейчука, хто не хвалив його найсмачнїйших ковбас і шинок?

Я його ученик; хто спробував мої масарські вироби, той каже, що Бровнстейн вартий свого учителя Андрейчука. Наш товар тим добрий, що ми робимо його з найлїпшого і сьвіжого мяса. Маємо на складі ковбаси, вироблювані на старокраєвий лад. також сальцесони, шинки, всякого рода мяса і ріжні віктуали по низькій цїнї.

На замовленя висилаємо на контрі, як також даємо шторникам по складовій цїнї. Говоримо по руськи.

J. BRAUNSTEIN
148 Higgins Ave. Winnipeg, Man.

ДОРОГІ КРАЯНИ.

Я отворив рік тому в Йорктонї штор і продаю свої товари значно таньше нїж в інших шторах.

Околичні фармери мусять памятати, що лише в Попова, вони дістануть найвисшу платню за свої продукта.

Підтримуйте „свій - свого."

E. Popoff General Merchant
29 Betts ave. YORKTON, Sask.

N. CHERNIACK
ГОДИННИКАР.
876 Main St.
Winnipeg, Man.

Маю на продаж всякі золоті і срібні річи як: зиґарки, ланцушки, перстенї, шпильки і т. п. Продаю тано.

Також направляю зиґарки і роботу свою ґварантую на два роки.

Принимаю також замовленя з поза міста, з фармів почтою і замовлені або направлені річи висилаю сейчас.

Не забувайте, а приходіть, або присилайте замовленя.

ВЖЕ вийшла з друку цікава книжочка

КОЛИ ЛЕКШЕ БУДЕ

і інші оповіданя

Ціна 5 цт.

Накладом Емілія Голубовича. Замовленя присилайте на адресу „Роб. Нар."

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO